

LE ESSENZE DI ELDA

THOMAS

SAPONE LIQUIDO MANI
LIQUID HAND SOAP

SAPONE LIQUIDO MANI THOMAS SAP0303050

IT - Sapone liquido per pulizia delle mani profumato, lascia la pelle morbida, pulita e profumata. **MODO D'USO:** strofinare il sapone e risciacquare abbondantemente. DERMATOLOGICAMENTE TESTATO. PRODOTTO COSMETICO PER USO ESTERNO. TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

EN - Liquid hand soap, fragrant, leaves skin soft, clean and pleasantly scented. **Directions for use:** rub the soap and rinse thoroughly. DERMATOLOGICALLY TESTED. COSMETIC PRODUCT FOR EXTERNAL USE. KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

BG - Течен сапун за почистване на ръце с аромат, остава кожата мека, чиста и приятно ухаеща. Начин на употреба: разтрийте сапуна и изплакнете обилно. ДЕРМАТОЛОГИЧНО ТЕСТИРАН. КОСМЕТИЧЕН ПРОДУКТ ЗА ВЪНШНА УПОТРЕБА. ДА СЕ ПАЗИ ОТ ДОСТЪПА НА ДЕЦА.

CS - Tekuté mydlo na ruce s vůní, zanechává pokožku jemnou, čistou a příjemně provoněnou. **Návod k použití:** rozetřete mydlo a důkladně opláchněte. DERMATOLOGICKY TESTOVÁNO. KOSMETICKÝ PŘÍPRAVEK PRO VNĚJŠÍ POUŽITÍ. UCHOVÁVAT JE MIMO DOSAH DĚTÍ.

DA - Flytende hånd sæbe med duft, efterlader huden blød, ren og vakkert lugende. **Brugsanvisning:** gnid sæben ind og skyl grundigt. DERMATOLOGISK TESTET. KOSMETISK PRODUKT TIL UDVORTS BRUK. OPPBEHOLD UTE LØSNENGLIG FOR BARN.

DE - Flüssige Handseife mit Duft, hinterlässt die Haut weich, sauber und angenehm duftend. **Anwendung:** Seife einreiben und gründlich abspülen. DERMATOLOGISCH GETESTET. KOSMETISCHES PRODUKT ZUR AUßERLICHEN ANWENDUNG FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.

EL - Υγρό σαπούνι με άρωμα, αφήνει τα χέρια απαλά, καθαρά και ευχάριστα αρωματισμένα. **Οδηγίες χρήσης:** τρίψτε το σαπούνι και ξεπλύνετε καλά. ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΙΚΑ ΕΛΕΓΜΕΝΟ. ΚΑΛΥΠΤΙΚΟ ΠΡΟΤΟΝ ΓΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΝΑ ΦΥΛΑΞΣΤΕΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

ES - Líquido líquido perfumado para la limpieza de manos, deja la piel suave, limpia y agradablemente perfumada. **Modo de empleo:** frotar el jabón y aclarar abundantemente. DERMATOLOGICAMENTE TESTADO. PRODUCTO COSMÉTICO PARA USO EXTERNO. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

ET - Lüheneajaline vedelaseep kõige puhastamiseks, jätab naha pehme, puhtaks ja meeldivalt lõhnaseks. **Kasutusjuhend:** hõõru seep kiid ja loputa hoolikalt. DERMATOLOOGILISLT TESTITUD. KOSMETIKATOODE. VÄLISEKS KASUTAMISEKS. HOIUA LASTE JA KÄTTESAMMUTUS KÕRGES.

FI - Tuoksevaa nesteseepiä käsiin puhdistukseen, jättää ihon pehmeäksi, puhtaiseksi ja miellyttävän tuoksuiseksi. **Käyttöohje:** hienoa saippuaa ja huuhdtele huolellisesti. DERMATOLOGISESTI TESTATTU KOSMETEITTEN KÄYTTÖÖN. SÄILYTTÄÄ LASTEN ULOTTAMATTOMASSA.

FR - Savon liquide parfumé pour le nettoyage des mains, laisse la peau douce, propre et agréablement parfumée. **Mode d'emploi:** frotter le savon puis rincer abondamment. TESTÉ DERMATOLOGIQUEMENT. PRODUIT COSMÉTIQUE À USAGE EXTERNE. TENIR HORS DE PORTEE DES ENFANTS.

HR - Tekući mirisni sapun za pranje ruku, ostavlja kožu mekanu, čistom i ugodno mirisnom. **Kačin uporabe:** utrljati sapun i temeljito isprati. DERMATOLOŠKI ISPROBANO. KOSMETIČNI PROIZVOD ZA VANJSKU UPORABU. ČUVATI DAWAN DOHVAH DJECE.

HU - Rendszeres kézfertőtlenítés céljára puhós, illatosított kézfőrtőse. **Használat:** bőrtörőleg elválasztani, majd bőrsimán dörzsölni. DERMATOLOGAILAG TESZTELTE. KÖSZÉTKÉSZÍTMÉNY KIZÁRÓLAG KÜLSŐ HASZNÁLATRA SZÁNT KOSZÉTKÉSZÍTMÉNY. GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA TARTANDÓ.

LT - Kvepus skystas rankų mušas, paliecia odą minkštą, tvirtą ir maloniai kvapiančią. **Naudojimas:** įrinkite mušą į gerai nuplaukęs. DERMATOLOGISKAI PATIKRINTAS. KOSMETINIOS GAMINYS. SAUGUOTI VIKARMS NEPAŠIEKIAMOJE VIETOJE.

LV - Smaržīgas šķidrās roku ziepes, padara ādu mīkstu, tiru un patīkami smaržīgu. **Lietošana:** izstrēpt un rūpīgi noskalot. DERMATOLOĢISKI PĀRBAUDĪTS. KOSMÉTIKAS LĪDZĪKLIS ĀRĒJAI LIETOŠANAI. GLABĀT BĒRNIEM NEPIEĒJAMĀ VIETĀ.

NL - Geperfunende vloeibare handzeep, laat de huid zach, schoon en aangenaam geurend achter. **Gebruiksaanwijzing:** zeep inmasseren en grondig afspülen. DERMATOLOGISCH GE-TEST. COSMETISCH PRODUCT VOOR UITSCHER GEBRUK. BIJTEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

NO - Flytende håndseipe med duft, etterlater huden myk, ren og vakkert luktende. **Bruk:** gi såpen inn og skyl grundig. DERMATOLOGISK TESTET. KOSMETISK PRODUKT TIL UTVORTS BRUK. OPPBEHOLD UTE LØSNENGLIG FOR BARN.

PL - Płynny mydło w płynie do rąk, pozostawia skórę miękką, czystą i przyjemnie pachnącą. **Sposób użycia:** rozprowadzić mydło i dokładnie spłukać. TESTOWANE DERMATOLOGICZNIE. PRODUKT KOSMETYCZNY DO UŻYTIU ZEWNĘTRZNEGO. PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGEM DZIECI.

PT - Sabonete líquido perfumado para as mãos, deixa a pele macia, limpa e agradávelemete perfumada. **Modo de utilização:** esfregar o sabonete e enxaguar abundantemente. DERMATOLOGICAMENTE TESTADO. PRODUTO COSMÉTICO PARA USO EXTERNO. MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

RO - Săpun lichid parfumat pentru curăţarea mâinilor, lasă pielea moale, curată şi plăcut parfumată. **Mod de utilizare:** frecaţi săpunul şi clătiţi bine. TESTAT DERMATOLOGIC. PRODUS COSMETIC PENTRU UZ EXTERN. A NU SE LASA LA ÎNCĂLĂMIA COPILOR.

SK - Tekuté perľumované mydlo na ruky, zanecháva pokožku jemnú, čistú a príjemne vonajúcu. **Sposób použitia:** namazať mydlo a dôkladne opláchnuť. DERMATOLOGICKY TESTOVANÉ. KOSMETICKÝ PRODUKT NA VONKAJŠIE POUŽITIE. UCHOVÁVAŤ JE MIMO DOSAHU DĚTÍ.

SL - Disobe takóde milo za ruke, kóžo pusti mekko, čisto in prijetno dišobno. **Navodilo za uporabo:** milo vtrto in temeljito sperto. DERMATOLOŠKO TESTIRANO. KOSMETIČNO IZDELJE ZA ZUNANJO UPORABO. HRANITI IZVEN DOSEGA OTROK.

SQ - Sapun i lëngshëd me aromë për pastërmie e duarve, të lëkurën të butë, të pastër dhe me aromë të këndshme. **Mënyra e përdorimit:** Rërkori sapunin dhe shpërlëni mirë. I TESTUAR DERMATOLOGJISHT. PRODUKT KOSMETIK PËR PËRDORIM TË JASHTË. MBALJEN LARG FËMIJËVE.

SV - Parfymerad flytande handtvål, lämnar huden mjuk, ren och skönluktande. **Användning:** massera in tvålen och skölj noggrant. DERMATOLOGISKT TESTAD. KOSMETISK PRODUKT FÖR UTVÄRTS BRUK. FÖRHÅRAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

INGREDIENTS: Aqua, Sodium lauryl sulfate, Cocamidop DEA, Sodium chloride, Parfum, Cocamidopropyl betaine, Glycerin, Hexanethyldimendopyran, Phenoxylethanol, Benzyl salicylate, Citric acid, Tetradimethyl acetylacetyldimondophthalones, Alpha isomethyl konone, Hexyl cinramol, Coumarin, Linakol, Vanillin, Amyl salicylate, Ethylhexylglycerol, Linylalacetate, Citronellol.

T.E.A SRL
VIA G. MORONI, 171
24127 BERGAMO (BG) - ITALY
Tel. +39 392 0063007
BUCATOPROFUMATO.COM
INFO@BUCATOPROFUMATO.COM

FLACONE	BOTTLE
PETI RICICLOLA PLASTICA	PETI PLASTIC RECYCLING
EROGATORE	DISPENSER
820/PP RICICLOLA PLASTICA	820/PP PLASTIC RECYCLING

VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE /
CHECK THE REGULATIONS IN YOUR MUNICIPALITY

